

同じ疑問詞を使用した呼応パターン

◆ 哪儿～～哪儿………… ◆

同じ疑問詞を使用した呼応パターンは、学習者にとって非常に理解し難いものようです。そして、この同じ疑問詞を使用するパターンはたくさんあります。しかし、どの疑問詞の呼応パターンでも共通していることは2つある疑問詞が指すものは同じということです。

あれもこれもと欲張らずに1つずつパターンを覚え、少しずつ使い方を理解していくのが最善策だと思います。

[例文 1]

- ・你想去哪儿，我也就去哪儿。
Ni3 xiang3 qu4 nar3, wo3 ye3 jiu4 qu4 nar3.

意味: あなたが**行きたい所**へ私も行きます。

[解説]

先ほども解説しましたが、2つの“哪儿”は同じ場所を指しています。下記のように、疑問代名詞ではなく名詞に置換えて考えてみると分かりやすいと思います。

- ・你想去中国，我也就去中国。
Ni3 xiang3 chi1 ping2guo3, wo3men0 jiu4 chi1 ping2guo3 ba0.

意味: あなたが**中国**へ行きたいのなら私も**中国**へ行きます。

- ・你想去新宿，我也就去新宿。
Ni3 xiang3 chi1 zhong1can1, wo3men0 jiu4 chi1 zhong1can1 ba0.

意味: あなたが**新宿**へ行きたいのなら私も**新宿**へ行きます。

[例文 2]

- ・昨天 小李 在 哪儿 见 木村拓哉，我们就去 哪儿 试试吧!
Zuo2tian1 xiao3Li3 zai4 nar3 jian4 Mu4cun1Tuo4zai1, wo3men0 jiu4 qu 4 nar3 shi4shi0 ba0!

意味: 昨日李さんが木村拓哉に会った**所**へ私達も行ってみましょう!

[例文 3]

・老师 定了 去 哪儿 参观，我们 就 去 参观 哪儿。

Lao3shi1 ding4 le0 qu4 nar3 can1guan1,wo3men0 jiu4 qu4 can1guan1 nar3.

意味：先生が決めた所へ見学に行きます。

[例文 4]

・你 在 哪儿 有 问题，就 问 我 哪儿 吧。

Ni3 zai4 nar3 you3 wen4ti2,jiu4 wen4 wo3 nar3 ba0.

意味：質問があったら質問して下さい(分からない所を訊いて下さい)。

東京都府中市の中国語教室
中文倶楽部～ちゅうぶんくらぶ～
TEL 042-576-0446
<http://www.chubun-chan.com/>